ANEXO 3

Versión pontificia de la primera derrota de los musulmanes en Europa (721) a manos de Eudón el Grande, duque de Aquitania y Vasconia

Eodem tempore nefanda Agarenorum gens, cum iam Spaniarum provinciam per X annos tenerent peruasam, undecimo anno apud Rhodanum conabantur lluvium transire, ad Francias occupandum, ubi Eodo preerat. Qui facta generali Francorum monitione contra Sarracenos, eos circundantes interemerunt. Trecenta enim septuaginta quinque millia uno sunt die interfecti, ut eiusdem Eodonis Francorum ducis missa Pontifici epistola continebat; mille tantum quingentos ex Fracis fuisse mortuos in eodem bello dixerunt, adüciens quod anno praemio in benedictionem a praedicto viro ei directis tribus spongüs quibus ad usum mense pontificis apponuntur, in hora qua bellum commitebatur, idem Eodo, Aquitaniae princeps, populo suo per modicas partes tribuens ad sumendum eis, unus vulneratus est, nec mortuus ex his qui participati sunt.

«Los sarracenos, diez y nueve años después de haber conquistado Hispania, hicieron toda suerte de esfuerzos al año siguiente, para franquear el Ródano y apoderarse de esa parte de las Francias, la que estaba entonces en posesión del duque Eudón; el príncipe de Aquitania les envolvió, les hizo pedazos y les mató en un solo día, según la relación que envió al Papa, trescientos setenta mil hombres, no perdiendo ellos más de mil quinientos que permanecieron sobre el lugar, habiendo distribuido antes del combate pequeñas porciones de tres esponjas benditas, que el Papa (Gregorio II) le había enviado recientemente, y que el mismo Eudón había hecho repartir entre sus soldados quedando invulnerables a la muerte y heridas aquellos que las poseían.»

(Liber Pontficalis, edic. Duchesne, I, 401)